

NIWA

TYGODNIK POLSKI

Rok II.

Kurytyba, dnia 13. Lutego 1913 r.

Nr. 7.

Za wydawców: *Dr. Szymon Kossobudzki*. Redaktor: *Wojciech Szukiewicz*.

RODACY CZYTAJCIE I NAŚLADUJCIE !

Wielmożny Pan Redaktor „Niwy” w Kurytybie.

W obec odezwy „Komisji Tymczasowej Skonfederowanych Stronnictw Niepodległościowych” nie mogąc być w inny sposób pożytecznym Ojczyźnie, stawiam do dyspozycji kwotę Rs. 500\$000 (pięćset milrejsów) prosząc o zawiadomienie, dokąd ma być wysłana.

Pozostając z szacunkiem i poważaniem, kreślę się

szczerzy

S. Schmidt.

Oto czyn obywatelski wśród nas tutaj w Paranie osiadłych dość niezwykły a świadczący o tym, że kto jest dobrym polakiem i Ojczyznę szczerze kocha, ten nigdy o niej nie zapomina i w chwilach potrzeby spieszy z taką pomocą, na jaką go stać. Chcąc sobie wywalczyć niepodległość polityczną i narodową potrzebujemy zarówno ludzi jak i środków pieniężnych. Zarówno ludzie bez pieniędzy, jak pieniądze bez ludzi na nic się nie zdadzą. Nie wiemy ilu wśród nas znajdzie się takich, którzy na pierwsze ze starego kraju wezwanie stawiają się jak jeden mąż, aby z bronią w rękę pomnożyć bratnie szeregi o wolańsk Polski walczące. Ale to wiemy na pewne, że jeżeli zechcemy szczerze i gorąco zdołamy zgromadzić sporo grosza i powiększyć ten fundusz, którego walka o niepodległość będzie wymagała. Gdy powstanie na gruncie parasińskim polska organizacja narodowa, mająca na celu nieść pomoc Ojczyźnie, ufajmy, że obywatelski czyn p. Schmidta znajdzie licznych naśladowców i że każdy stosownie do zamożności popieszy z ofiarą pieniężną przyczyniając się ze swej strony do wyswobodzenia Ojczyzny z ciężkich kajdan niewoli.

Komitet Obrony Narodowej.

Pomieszczona w „Niwie” odezwa „Komisji Tymczasowej Skonfederowanych Stronnictw Niepodległościowych” jakoteż dodane do niej artykuły odniosły pożądany skutek, gdyż oto ubiegłej niedzieli kilka towarzystw polskich w Kurytybie odbyło posiedzenia w celu wybrania delegatów do mającego powstać w Kurytybie „Komitetu Obrony Narodowej w Brazylii”.

Powiedzmy tutaj, że przez usta tych trzech Towarzystw polskich przemówił lud polski, ponieważ owe trzy organizacje są prawdziwie ludowe, demokratyczne i najliczniejsze, najpoważniejsze, mające więc prawo przemawiać w imieniu ludności polskiej Kurytyby. Ponieważ spodziewać się należy, że i reszta Towarzystw polskich uczyni to samo, to znaczy delegatów swych wybierze, przeto przysły Komitet Obrony Narodowej, który uzupełni się jeszcze przedstawicielami prasy miejscowej i wybitniejszymi jednostkami, które do żadnych Towarzystw jeszcze nie należą, będzie rzeczywicie wyobraźcielem opinii polskiej w Kurytybie a jako taki zyska sobie też należyne posłuch na kolonjach i przeprowadzi organizację oddziałów prowincjonalnych.

Skoro wszystkie Towarzystwa delegatów swych wybiorą odbędzie się wspólne zebranie tych przedstawicieli ludu polskiego w Kurytybie, którzy odpowiednio uchwały w tej tak ważnej dla nas sprawie pozwina.

Dotychczas wybrały swych delegatów :

„KÓŁKO MŁODZIEŻY” — pp. ks. Peters, prezes Mizerkowski, sekretarz Sobański.

„TADEUSZ KOŚCIUSZKO” — pp. Wice-prezes Józef Barcik, sekretarz Kinder, gospodarz Ćwikliński.

„ŁĄCZNOŚĆ I ZGODA” — pp. prezes Jan Faucz, sekretarz Jan Brzeziński, Piotr Krzyżanowski.

Opis gospodarstwa p. Sartiego w majątku „Zulmisa“.

Jest to jedno z największych przedsiębiorstw rolniczych w Paranie a największe na płaskowyżu rolniczej Parany, z tej racji wzięte go-dne uwagi i poznanie.

W celu poznania go wybraliśmy się 13-go stycznia bieżącego roku w trzeci, to jest pan R. Krzesimowski, wybitny rolnik, hodowca wina i właściciel winnicy z Dorizonu, p. Andrzeja Nagórski, agronom kolonii Vera Guarany, i niżej podpisany. Po kilkogodzinnej podróży przez prawie bezludne lasy nad rzekami Palmatal i Srebrną dojechalśmy do majątku Zulmisa.

Przedsiębiorstwo rolnicze w tym majątku, prowadzone przez doskonałego rolnika p. Sartiego, po licznych próbach z rozmaitemi roślinami, dziś opiera się na uprawie mandjoki (ajipi), winnej latorośli i pigw (marmeli).

Pod uprawę tych roślin znajduje się przeszło 100 hektarów ziemi a mianowicie: mandjoka (ajipi) 80 hektarów [160 morgów polskich], wino 15 hekt [30 morgów polskich], pigwa czyli marmela 5 hektarów [10 morgów polskich].

Reszta gruntu jest pod uprawą roli, pod kukurydzą, pastewnikami, herwalsami, lasami, wreszcie łąkami.

Majątek Zulmisa, położony nad rzeką Srebrną [Rio do Prata], dotyka spławnej rzeki Igassu i leży o 14 kilometrów od miasta Porto Uniao.

Klimat w majątku Zulmisa, jest bardzo podobny do klimatu płaskowyżu Parany: te same przymrozki i zime a mgły w lecie co i na sąsiednich kolonjach.

Warunki rolnicze są dość pomyślne dla majątku. Bliskość miasta Porto Uniao, kolonii Cruz Machado, Vera Guarany, Rio Claro, Jangady, daje trochę robotnika pracującego w majątku. W obecnym czasie pracują tam przeważnie ludzie z Cruz Machado. Płaca robotnika miesięcznego wynosi: dorosły robotnik dostaje 40 milów i życie, dziewczyna 30 milów i życie.

W majątku Zulmisa nie widać usiłowań zastąpienia przy uprawach rąk robotnych maszynami. Dalo by się to w pewnej mierze zastosować sadząc mandjokę w wyrone bruzdy, w regularnych odstępach, stosując następnie płytko działające pielnieki do wypielania ról choćby pielniecki w formie grabi stalowych, doskonale wygrabiających chwasty i trawy.

Przy drogach robotnik dalaoby się wprowadzić nawet motoru gazolinowy do przyspieszenia orki i pielienia. Wreszcie między bardzo licznymi odmianami ajipi daloby się wybrać gatunki o korzeniach krótkich i grubych, odpowiedniejsze do plantacji obrabianej maszynami.

Z budynków gospodarskich po za składami i domami mieszkalnymi, są dwa bardzo ciekawe. Jeden jest mandjokarnia, drugi winiarnia.

Mandjokarnia jest to wielki budynek, mający turbinę 6-konną do poruszania maszyn i 4-konną parową maszynę do poruszania małego młyna parowego.

Mandjokarnia może wydać dziennie 25

worków suchej mąki mandjokowej; mogłaby zapewne wydać więcej, gdyby miała lepiej działające prasy.

Z maszyn po za turbiną stoją tam: spora płuczka do mycia i zacierania nasórką z mandjoki, następnie większych rozmiarów szarpak, zastępujący pospolite tarki, następnie 4 prasy, na których wyciskają zbyteczną wodę z mąki mandjokowej; z pod pras idzie produkt na rozdrażniacz mechaniczny, który wycisnęła mandjokę zamienia w sypką, wilgotną mąkę, następnie szarżarnie z mieszadłami, wreszcie prasowalcz, na którym otrzymują gotowy twarz. Kawalki lub grudki z prasowalcz idą na młyn, który ja miele na mąkę.

Na młynie miała żyto i kukurydże na mąkę i paszę dla bydła

Winiarnia odległa jest o 6 kilometrów od siedziby p. Sartiego w porcie Zulmisa. Urządzone jest tak: Winiogrona idą na gniotownik, następnie na prasy lub do mrurowanych zbiorowników, gdzie wino fermentuje a wszystko to znajduje się w odpowiednim budynku. W piwnicach pod budynkiem mieszczą się cementowane kufy, w których przechowują wino i w których ono dojrzewa, po za kufami zaś mieszczą się beczki pełne wina rozmałego. Ze zbiorowników, w których wino fermentuje można je rurami przełać do kuf i beczek.

Przy oglądaniu urządzeń uprzejmy gospodarz raczył nas winem własnego wyrobu, zwłaszcza smakowały nam wyborne białe wina z winogron Cuningham i Herhemoutu.

Po za temi urządzeniami jest w majątku aparat destylacyjny, służący do wyrobu wódki z wina i aparat do robienia marmelad z owoców.

[Dok. nastąpi.]

Jul. Bagniewski.

W SPRAWIE WYCHODŹWA DO PARANY.

W Nr. 4 i 5 „Niwy“ pomieściliśmy artykuł p. Bagniewskiego z Cruz Machado p. t. „W sprawie wychodźstwa do Parany“. Autor napisał go nie 'po to, żeby wypowiedzieć swoje zdanie w tej tak ważnej i cały naród polski obchodzącej sprawie, ale głównie po to, żeby wywołać wymianę zdań, to znaczy, aby pobudzić innych do napisania, co o tej sprawie myślą, jakie jest ich własne zdanie w tej kwestji.

Artykuł p. Bagniewskiego porusza rzecz wielkiej doniosłości i nie powinien pozostać bez echa. Nietylko społeczeństwo starokrajskie nie posiada najłżejszego pojęcia o Paranie, ale i my tu sami nie znamy dokładnie i wszechstronnie swego położenia i nie możemy jeszcze ostatecznie powiedzieć, czy nam polakom w Paranie osiadłym jest dobrze, czy źle. Jedni błogosławią Paraną i za nic-by do starego kraju

nie wrócili, inni zaś ją przeklinają nazywając piekłem, z którego-by zaraz uciekli, gdyby tylko mogli. Zadowoleni, którym w Paranie dobrze, siedzą cicho i wcale się nie odzywają. Niezadowoleni krzyczą gwałtu i podnoszą głośne lamenty, które aż do starego kraju dochodzą, budząc niespokój i wrogię dla Parany usposobienie.

Jest więc rzeczą konieczną zebranie rozmaitych opinii o Paranie i wyciągnięcie z nich jakichś wniosków. Tutaj tylko trzeba sobie zastrzedz, że czy kto będzie pisał o Paranie źle, czy dobrze, czy wyrazi swoje zadowolenie, czyli też niezadowolenie, nie może mówić nie gołosłownie, lecz musi powiedzieć dokładnie i szczegółowo, dla czego mu jest źle, albo dla czego mu jest dobrze, wtedy bowiem dopiero da się urobić bezstronny i prawdziwy sąd o Paranie i o bycie osadników polskich.

Najważniejszą rzeczą byłyby głosy samych kolonistów, stanowiących najliczniejszą i najpoważniejszą klasę osadników polskich w Paranie, ale głosy te jeszcze nie wystarczają. Wszak wiele o losie osadników polskich w Paranie mogą powiedzieć ks. Proboszczowie jakoteż nauczyciele ludowi i kierownicy szkół polskich, którzy się nieustannie z kolonistami stykają. A nadto posiadamy już liczną i dość zamożną klasę kupców — wendystów, jakoteż drobnych przemysłowców i przedsiębiorców, których los w Paranie dla nikogo obojętny być nie może. Należy spodziewać się, że i ci ludzie także mogliby wiele powiedzieć o Paranie i o tym, czy polakom w niej źle, czy dobrze.

Wiemy, że ludzkom pracy do pióra nieprzywykłym trudno zabrać się do pisania, ale mamy nadzieję, że mimo to znajdzie się niejeden, który odpowie na wezwanie p. Bagniewskiego i napisze do „Niwy“ swoje zdanie o Paranie i o tym, czy nam w niej źle, czy dobrze.

A idzie tutaj o rzecz wielkiej wagi. W starym kraju jest sporo ludzi, którzy są wrogami Parany chociaż jej nie znają i najłżejszego nie mają o niej pojęcia, ale występują przeciwko wychodźtwa do Parany z całą zafidłością i bezwzględnością rozsiewając o tym kraju, gdzie dziesiątki tysięcy polaków żyje w dostatku i dobrobycie, same fałszy i w najwyższym stopniu balamutne wiadomości. Obowiązkiem naszym jest zaprotetować przeciwko temu i wykazać rzeczowo to znaczy się faktami, że

Adres Redakcji i administracji:

„NIWA”

— o —
rua Harare Nr. 86. — o —
Skrytka pocztowa 87.

Redaktor przyjmuje w poniedziałki,
środy i piątki od godz. 1. do 3. pop.

Prenumerata wynosi rocznie 88000

Pojedynczy numer kosztuje 200 rs.

Prenumęte przyjmuje w Kurytybie:
Marcin Szynka i S-ka, Praca Tiraden-
tes Nr. 25. Tamże sprzedaw pojedyn-
czych numerów.

tak nie jest. Czas już naprawdę zabrać się do tej roboty, która powinna była być już dawno wykonana, aby wszelkim balamutwom o Paranie raz już położyć koniec. To też ufamy, że odpowiemy licznie na wezwanie p. Bag-niewskiego, do czego Redakcja „Niwy” niniejszym uprzejmie zaprasza.

Nienawidząc swych wrogów, nienawidząc cara,
Służę im będzie wiernie, gdyż inaczej kara
Katorga albo stryczek...

O, czyż istnieć może
Podobne uśpienie?... Praga, Wola, Kroże...
Wspomnienia Sierakowskich, Brzozków, mnó-
[stwa innych,
Okrzejów i Szulmanów... winnych i niewin-
nych

Przepalają mózg, serce, wolę zemsta męka.
O nie!.. on nie zostanie prawą cara ręką...
Lepiej zginąć, niż trać się w takiej ohydzie...
Niech żyje wolność ludu, co w pomurkach

[iżdzie,
Jak burza, nawalnica, by walić balwany,
Przed któremi kłękają słabi! — Uwielbiany
Porozec się wysoko wzniesie ponad tłumy,
I lud polski z okrzykiem narodowej dumy
Późne, święte hasła wygłosi przed światłem,
Kaźdę, co odręcon, mieniąc drebem-bra-

[tem...
»Tak mi, Boże, dopomóż, rzekł i błyskiem

[stali
Strzelży z ócz nienawiść i wstręt do moskali...
Śmierć wyjazała mu z twarzy... unioś dum-

[nię głowy
I wyszedł do przedsiönka, gdzie czekał stoj-

[kowsy.
Dnia... rekrut, świeżo przyjęty do pułka...
wypuszczonej na czas krótki z koszar, dał

kilka strzałów do przejeżdżającego J. E. P.
generał-gubernatora, raniąc go lekko. Pre-
stępa został natychmiast rozstrzelany.

SK.

Z ŻYCIA STOWARZYSZEŃ.

W niedzielę dnia 16. b. m. odbędzie się posiedzenie Zarządu „Związku Narodowego Pol.” w prywatnym mieszkaniu sekretarza B. Prysaka, ul. Floriano Peixoto, 84, a to w celu wybrania delegatów do Komitetu Obrony Narodowej.

Należy mieć nadzieję, że wobec tak ważnej sprawy zebranie z pewnością dojdzie do skutku.

„TOWARZYSTWO ROLNICZE” W AFFONSO PENNA.

Dnia 1. stycznia 1913 roku odbyło się Walne Zebranie członków T-wa w celu uzupełnienia Zarządu.

Po przeprowadzonych wyborach obecny Zarząd składa się z następujących osób: Prezes, p. Henryk Radecki; Wiceprezes, p. Konrad Jeziorski; Sekretarz, p. Józef Jankosz; II. Sekretarz, p. Józef Szczepański; Skarbnik, p. Karol Nitka; Zastępcy: p. Jan Zielenka i p. Ignacy Opyszynski. Sąd polubowny składają: p. Władysław Szczepański i p. Marcin Grabias. Komisja rewizyjna: p. Łukasz Dorabialko, p. Stanisław Pośniak i p. Karol Mnyzka.

Za staraniem Zarządu T-wa rząd brazylijski zniósł do od nawozów sztucznych, importowanych z Europy, wskutek czego człon-

kowie Towarzystwa mogą obecnie nabywać te nawozy po cenach znacznie niższych. Niebawem nadejdą narzędzia i maszyny rolnicze, wypożyczone bezpłatnie przez Inspektorat Rolniczy dla użytku członków.

Sklep pod firmą Jeziorski i Opyszynski sprzedaje wszystkie towary po cenie kosztu członkom T-wa. Tenże sklep nabywać będzie od kolonistów codziennie świeże mleko i inne produkty rolne.

Od dnia 1. lutego b. r. będzie jeździć do Kurytyby wóz Towarzystwa i dostarczać codziennie [około godziny 9. rano] świeże mleko, drób, jajo, miód, żarzynę, kaszę hreczaną i inne artykuły spożywcze, o czym Szanowne Gosposie kurytybskie Zarząd najuprzejmie zawiadamia.

W sobotę dnia 18 z. m. odbyła się w wygodnej sali PP. Wl. Szczepański pierwsza zabawa Towarzystwa przy licznym udziale gości. Bawiono się doskonale przepielając tańce śpiewami chóralnymi i solowymi, oraz pociesznymi monologami. Ubawieni i zadowoleni goście rozeszli się do swych domów podziwiając wspaniały wschód słońca i świeżość przyrody, pawiającej się w porannej rosie. Zabawy takie odbywać się będą co miesiąc celem uzyskania funduszu na budowę domu ludowego w Affonso Penna, oraz celem dania kolonistom takiej a bardzo miłej i kształcącej rozrywki.

Po wybudowaniu własnej i odpowiednio urządzonej sali Towarzystwo przystąpi do zorganizowania przy wokalno-dramatycznej, oraz szkoły dla polskich dzieci.

Zalączając uprzejmą prośbę do Szanownej Redakcji o łaskawe wydrukowanie niniejszego listu w swym piśmie pozostajemy z poważaniem za Zarząd:

Prezes: H. Radecki.

Sekretarz: Józef Jankosz,

Affonso Penna 21./II. 1913.

Westchnienie.

Ziemia moja rodzinna, ziemia moja święta!
Gdyby do ciebie lecieć tak, jak lecą ptaki —
Hen! gdzie się Wisła srebrzy jasna, uśmiech-
[nieta,

W kraj inny niż tu — nie taki! nie taki!

Gdyby cię uirzeć teraz, ojczyzna ma chato!
Choć raz jeszcze przystąpił święcone twe progi
I kę przeleć w twych ścinach nad ciszą u-
[trata —

Że daleko do ciebie odeszły me drogi!

Usłyszeć szum twych sosen, co na piaskach drze-
[nią,

Usłyszeć ciche starych lip kościelnych granie!..
Piękna jesteś, o ziemi! — utraczona ziemi! Gdy mi twój obraz w duszy zamartwychsta-
[nie —

Rwio się w mój piersi westchnienie tęsknoły,
Co, jak te mewy siegłe ma, lot skory,
I na miesięczny szlak się wzbija złoty, —
Leci nad chąty ojczyzny i burzy.

— Leci nad lany zbożne, falujące,
Kędy na miedzach kwitną głogów krzaki, —
Nie śnie stawy żab rewołtem drzące —
W kraj inny, niż ten, — nie taki, nie taki!..

M.

REKRUT.

Dziś otrzymał wezwanie... spodziewa się tego,
Lecz unikał tej myśli, jako ducha złego.

Jutro ma stać w szeregu obrońców caratu,
Oddany już nie swojemu, nie ojcu, nie bratu,
Ale Moskiewi przekletej — dziękmu smokowi,
Co od lat stu wydziera polskiemu ludowi
Ojczyznę, wysysając krew jego serdeczną.
Každy carbardzo lubi młodą polską waleczną
Mikolaj przez mił zdobył góry Kaukazu,
Aleksander uwolnił słowian »po ukazu»,
A zaś »Kola Milicazka« przez góry Koreai
Pognał młodzież, co w wojsku gnła bez na-
[dziej

I wśród stepów Mandżurji, wśród tajgi Sybiru,
Nie oszczędzał on Polsce ni bólu, ni kuru...
Jutro ma stanąć w rzędzie... katów, co z roz-
[koszą

Rozstrzeliwali umięją dzieci, ale noszą
W sercu twrogę zającą, gdy się zetkną mają
Z żołnierzem-bohaterem... wtedy uciekają.

Jutro ma wzmoćnić się, co jak groźna chmura
Zagrywa ponad światem, jutro wolać... »burza!
Na cześć cara, gdy przyjdzie lustrować szeregów,
Ból chwyta go za serce... aż po same brzozy
Pełną czarę goręczy los wychylić zmusza...
Pójść w soldaty... o zgrozo — aż wzdryga
[się dusza...]

Opuszczyć dom ojcowisci, rzucić siostry, braci...
Przyjaciół, towarzyszy... iść, gdzie każą kaci,
By w kopalniach Sybiru lub w górach Uralu
Mordować na komendę, z sercem pełnym żalu
Pechać bagnet w pierś tego, co głosi ludowi
Zaranie wielkich myśli... gdy który z nich

[powie,
Umierając »przeklety bądź, carski ślepaczu,
On dobijać go będzie, dusząc się od płaczu...]

WŁADYSŁAW ST. REYMONT.

Z Ziemi Chełmskiej

WRAŻENIA I NOTATKI.

(Dalszy ciąg.)

Ale tamci umierali tylko za wiarę, a ci giną i za ojczyznę...

I każdy z nich tak żył, każdy tak cierpiał i każdy tak samo walczył przez całe życie.

A przecież ten bój ciągnął się długie, długie lata i bez przerwy ni miłosierdzia.

Całe wieś poznały z powierchni ziemi, poginęły całe rody, całe pokolenia dawały wszystką krew i wszystkie żywoty, ale pozostali nie ustąpili, nie zablękali o litość, a zapomniani, wyszydzeni, biedni, pogardzani, w ponurym grozie opuszczenia walczyli dalej, bez wytchnienia, z jednakim wciąż nęstwem, nieulekli jednak i jednako niezwyżyczeni.

Siedziałem jakby zmartwiał; płacz szczył się z tych opowiadań, dymyły krwawe opary i cały dom zdawał się napelniać szlochaniem, gdy ktoś odezwał się głośno:

— Aby tylko nie było gorzej! Bo ciężko, strasznie ciężko...

— Przetrzymaliśmy tyle czasu, to przetrzymamy, dokąd się Panu Jezusowi spodoba.

— A może się odmieni! Powiadają, że po wojnie z Japonem nastaną lepsze czasy.

Pogadywali, snując nieśmiało, lekliwie nadzieje. Rozmowa wkrótce przeszła na wojnę. Zaczęli się mnie rozpytywać o szczegóły tak usilnie, że musiałem opowiadać nieomal o każdej większej bitwie. Słuchali z niezmiernym skupieniem: posępne twarze zaczęły się ożywiać i promienieć uśmiechami dziennej radości, ale w najgłośniejszym toku opowiadania ktoś mi przerwał:

— Ot i kara Boska na opamiętanie!

Naraz jakaś zasuchana kobieta wzbuchnęła spazmatycznym płaczem, wynajując wśród szlochów i jęków, że jej syn zginął na wojnie.

Pomilkli, zwieszając smutnie głowy, twarze pokurczyły się boleśnie, a w niejednym oku zabłyśły łzy, gdyż prawie każdy miał kogoś bliższego w sze-

regach walczących. Dopiero jakiś starzec z różańcem na szyi przerwał milczenie i, klękając przed obrazami, rzekł uroczyście:

— Należy się im szczerzy pacierz, bo nie za swoją umierają.

Przyklęknięli wszyscy i zaszemrały gorące szepły modlitwy.

A ledwie co się podnieśli z klęcezek, ktoś wszedł do izby i zawołał:

— Zbierać się! Porą już w drogę!

Naciągnąłem burkę pospiesznie, gdy przystąpił do mnie ten chłop z różańcem na szyi i patrząc mi w oczy, powiedział z naciskiem:

— Pan chce z nami na misję, a tam się może zdarzyć Bóg wie co...

Objeźdzałem się po izbie. Było pełno. Wpatrywali się we mnie nieprzeniknionymi oczami.

— Pojadę z wami, gotów jestem na wszystko! — powiedziałem krótko.

Nikt się już nie odezwał, ścisniali mi rękę, zabierali z kąta baty i wychodzili.

Noc była na świecie, i chłodnawy wiatr pociągał z pół, gdyśmy wjechali za stodołę, zmierzając prosto ku borom, czerniejącym na horyzoncie, niby opadała nisko chmura. Jechałem na drugiego. Przede mną, na pierwszym wozie siedzieli trzech chłopów, a za nami musiał ciągnąć spory szereg wozów, bom nie mógł dojrzeć końca.

Noc była bardzo ciemna, chmury przysłaniały niebo, brał lekki przymrozek, gdyż błoto chlupało pod kołami. Jechaliśmy wolno i w głębokim milczeniu. Gdzieśniedzie, we wsłach, zapłonionych w ciemnościach, wzbrykiwały światelka, czasami wiatr przynosił naszczekiwanie psów, jakieś dalekie echa turkotów, a niekiedy parskały konie. Wjechaliśmy wreszcie na szosę i, nie zającąc bata, ruszyliśmy z kopyta, aby się tylko dostać do lasu, który wyrastał przed nami coraz bliżej.

Głębokie, zarosnięte krzakami rowy ciągnęły się z obu stron drogi.

Naraz w ciszy rozległ się głos rozkazujący:

— Stać!

Ktoś wyskoczył z pierwszego wozu i przypadł twarzą do drogi.

Cały szereg jakby zamarł na miejscach. Nasłuchiwałem z zapartym tchem... gdzieś, jeszcze dosyć daleko przed nami, rozlegał się ledwie dosłyszalny turkot.

— Powóz we cztery konie! Bóg wie, kto może w nim jechać! Do rowu z wozami! Niech tylko pan dziecko zostanie i rusza wołnisko! — padła cicha i mocna komenda.

Zatrzeszczały krzaki, chlupnęła woda, i po chwili nie było już nikogo na szosie.

Ruszyłem stępa. Turkot był coraz bliższy. Wkrótce zamigotały latarnie i było słychać uderzenie kopyt i brzęk uprzęży, a w parę minut później przesunął się koło mnie powóz, zaprzęgniemy w cztery konie; siedzieli w nim parę osób, rozmawiających po rosyjsku, ale w ciemnościach nie mogłem rozróżnić ani jednej twarzy.

— Zandarmi, panie! Wybrali się na jakiegoś polowanie. Nie trzeba o tym mówić, po co się mają ploszyć! — szepnął mi ten sam głos, gdy powóz już zginął w oddaleniu.

Skręciliśmy na drogę, biegnącą samym brzegiem lasu. Zapaliłem papierosa.

— Zgasić! mógłby kto zobaczyć że szosy!

Zdążyłem tylko zobaczyć na zegarku, że było już po dziesiątej.

Jechaliśmy tym brzegiem lasu z dobrą godzinę, a ciemność, milczenie, cichy poszum drzew, monotonny skrzyp wozów i parskanie koni tak mnie usposobiły, że już na dobre zacząłem drzemać, gdyśmy się wytoczyli na łąki, gęsto porosnięte kępami drzew i miejscami pozalewanymi. Otrzeźwiałem natychmiast, bo woda bluzgała z pod kół i kopyt, a sponoszone czajki zakwitły nade mną. Potym wjechaliśmy na jakiś szeroki wygon, niezmiernie grzaski, wyboisty i pełen kałuż. Potym staliśmy dosyć długo na jakichś roztostajach pod krzyżem, gdzie już czekały sznury wozów i mnóstwo ludzi, a wciąż jeszcze było słychać nadjeżdżających.

Wielki las czerniał tuż przed nami, jak mur.

Zrobiło się nieco jaśniej, zaczęły przeblyskiwać gwiazdy, a z wiatrem nadpłynęły jakby dalekie echa ligawki.

— Ruszać, a nie rozwićć się! — zabrzmiała cicha komenda.

W parę minut dosięgliśmy czarnej

ściany lasu i znowu przystanął, gdyż z pod drzew rozległ się jakiś ostry i groźny głos:

Kto jedzie?

Swoi! Swoi! — serwały się niecierpliwe wolania.

— Tu niema przejazdu: ogrobla rozmyła, może zabrawa wody. Zawracajcie!

— Jechaliśmy z nadzieją, to może przejedziemy! — zagadał poważnie pierwszy wóz.

Tak-że mi powiadajcie! A toż i strażniki umieją krzyknąć: swoi!

— Słowo „z nadzieją” było umówionym hasłem, jak się później dowiedziałem.

Odezwiał się znowu długi, przeciągły jęk ligawki, i wyjechaliśmy w las; uległy się pod bryczką jakieś dyle, koń mój zaczął się wspiąć i chrapać, ale szczęśliwie przejechałem silnie rozklekotany most i literalnie utonąłem w ciemnościach. Wyniosły, zwarty bór okrył nas jakoby czarnym płaszczem; nie było widać nawet końskiego zadu, a białe pnie brzoź majaczyły, jak przez sen.

W jakimś miejscu musiałem zesiąść i prowadzić konia za uźdę, bo ślizgał się i rzucał na grobli, wyłożonej okrągłakami, które zapadały się pod kopytami, jak klawisze; grzązłem niekiedy w błocie po kolana, tłułem się o drzewa i musiałem iść cały czas chyłkiem, aby się uchronić od smagania gałęzi. Wreszcie wykleksiliśmy się na suchsze miejsce. Poczulem twardej gruntu pod nogami, a nad głową zobaczyłem gwiazdy i czuby drzew, rozstrzępione w czarne pióropusze.

— Wstrzymać konie i nie ruszać się z miejsca! Musimy przepuścić pieszych — rozkazano.

Przystanąłem, i wkrótce podniosły się dokoła mnie szepty i ostróżne, miarowe stapania. W ciemnościach, jakie zalegały, zaledwie mogłem dojrzeć słabe i niewyraźne zarysy jakichś cieniów, ale długo słyszałem trzaski gałązek pod nogami i głuche dudnienie kroków tych tysięcy, przechodzących nieskończoną procesją, że z wolna brzo napelnili się cichym, rozedrganym pogwarem, jakby belkotem wód, napływających wzburzeniemi falami, aż zestrachane konie zaczęły tu i owdzie szarpać uprzęże i tłuć się o wozy; a oni wciąż szli a szli; szmer wzmagał się chwilami, tu przycichał i oddalał się, spływając bezustannie w jednym kierunku, gdzieś w głąb lasów...

Nie wiem, jak długo to trwało, ale w końcu już mi się zaczęło wydawać,

że cały bór się chwieje, porusza i płynie wraz z tą niedojrzaną, potężną falą...

Niedaleko ode mnie rozbiły się nagle ognisko i, wciąż podsypane gałęziami, wybuchło coraz potężniejszymi słupami płomieni. Setki ludzi kreśliły się w krwawych brzaskach. Poszedłem się ogrzać, bo zimno było przejmujące; ktoś mi ustąpił miejsca i rzekł bardzo przyjaźnie:

— Niech się pan dobrze ugrzeje, bo do rana jeszcze daleko.

Przypiekałem się też z prawdziwą przyjemnością: ogień buchał wesoło, niekiedy sygnął deszczem iskier, niekiedy z trzaskiem rwał się w górę i buchał piombenistą, rozwichrzoną grzywą aż od czubów drzew, a dokoła cizbiły się rdzawe pnie sosen twardą i nieprzejrzaną gęstwą, wśród której mrowili się ludzie, szeregi wozów i koni.

Obok mnie rozmawiano półgłosem.

— Nie zdążył przedzej niżli na świtanie.

Byłe ich w drodze nie spotkało co złego.

— Na uroczysku, tam sucho i dośięp tylko z jednej strony. Strażniki nie trafia!

— A niech tropią: bagno głębokie... nie widać.

— Trzeba się nam będzie niezadługo zabierać, kobiety już musiały dojść.

Umilkł nagle, gdyż zjawił się jakiś chłop i zaczął krzyczeć:

— Zgasić ogień, a toć łunę widać aż na polach!

W mgnięciu oka zawałono ziemią ognisko i zdeptano, a po chwili ruszyliśmy w jakimś znowu niewiadomym dla mnie kierunku.

— Czy to jeszcze daleko? — spytałem jakichś cieni, przechodzących obok bryczki.

— Nie bardzo, za jakie dwa pacierzestanie niu na miejscu.

Nie mogłem już dojrzeć gwiazd. Nad głowami tylko szumiły cicho drzewa, i w leśnych mrokach rozlegały się przytłumione rozmowy i ciężkie odgłosy kroków. Jechaliśmy gęśno i noga za nogą przez takie błota, topiele i zdoławszawiska, że zaledwie w godzinę zdolałmy się przedostać na jakieś niewielkie wzgórze, dosyć rzadko porośnięte rozlorzysiemmi drzewami, a otoczone nieprzybytym bagnem i wodami.

— Chwała Bogu, jesteśmy już na miejscu! — zawołał ktoś z radością.

Na wzgórzku płonęło kilkadziesiąt bujnych ognisk i wrzało, jak w ulu, a

gdzieś w samym środku obozowiska chwiały się zapalone luczywa i trzaskaly siekiery.

— Stawiają ołtarz i co potrzeba — objaśnili mnie.

— A czy księża już są?

— Dopiero nade dniem przyjadą.

Dałem koniowi obroku i poszedłem między ludzi.

Dochodziła już trzecia i do świtu było jeszcze daleko, a że przytym zimno przejmowało mnie coraz dokuczliwiej, więc dosyć długo włożyłem się między gromadami, porozkładanemi dokoła ognisk, aż, spotkawszy znajomych chłopów, przysiadłem się do nich na gawędę i dopiero się dowiedziałem, że jesteśmy w Kolembrodzkich lasach, które znalazłem tylko ze słyszenia.

— Sporo ludzi się zebrało! — zauważałem, gdy rozmowa osłabła i zaczął ktoś drzezać.

— Powinno być przeszło pięć tysięcy. A przytym szli sami wybrani, sami najbardziej potrzebujący księża i nabożeństwa.

— A nie wytopią nas tutaj?

— Straże pilnują po wsiach najbliższych, po drogach i pod lasem, a reżwa w Boskim reku. Nikt się tu nie dostanie, ani stąd nie wyjdzie bez pozwoleniśwa! Droga przepokopana i mosty pozdejmovane.

— A jakże dostaną się księża?

— Przez mokradła, ale takim przejściem, o którym tylko wie stary Lewczuk Gesi. On też po nich pojechał i przeprowadzi.

Rozmowa jednak rwała się coraz bardziej, gdyż moi sąsiedzi, poukladawszy się pokotem przy ognisku, zasypiali jeden po drugim, aż w końcu i ja określiem się szczerzej w burkę, przywarłem do najbliższych pleców i natychmiast zasnąłem.

Obudzili mnie pierwsze świtania przeciągły krzyk jakichś ptaków, ciągnących długim sznurem nad lasami. Na szarym tle nieba czerniały niewyraźną masą wierzchoły drzew, a ziemię zasypwał sinawy brzask świtów. Było niezmiernie cicho, tak cicho, że słyszałem opadanie rosy i miarowe, niezliczone oddechy śpiących.

Poszedłem zająrzeć do mojego konia; całe obozowisko było jakby wymarłe, ludzie leżeli, pogrążeni w głębokim śnie, tylko chrapania rozlegały się tu i owdzie, a z przygasyłych ognisk snuły się wiotkie pasma dymów.

(Ciąg dalszy nastąpi).

PRZEGLĄD POLITYCZNY.

Na Bałkanach znów nastąpił pewien zastój w przebiegu wydarzeń politycznych. Turcy wysyłają nowych przedstawicieli w celu traktowania z wielkimi mocarstwami Europy, aby pośredniczyli pomiędzy Turcją i państwami bałkańskimi oraz aby nie dopuścić do rozbioru Turcji.

Bułgarzy ociągają się w swych działaniach wojennych, mając na tyłach zmobilizowane siły Rumunii, która pożąda części ziemi bułgarskiej z twierdzą Silistrą.

Zadanie to odrzuca Bułgaria, powiadając, że byłoby największą niewdzięcznością ustępować sąsiademu państwu część kraju, którego mieszkańcy w obecnej wojnie wykazali dużo poświęcenia i patriotyzmu. Pułk krętoturawy z okolic Sylistri poniósł olbrzymie straty i oznaczył się w kilku bitwach.

Czarnogórcy mają wciąż nieznaczne utarczki z Turkami pod Skutari, Serbowie zaś zmuszeni są walczyć tu i ówdzie z powstańcami oddziałami albańskimi.

Grecja w dalszym ciągu obejmuje w posiadanie wyspy morza Egejskiego, wypierając z nich Turków.

W sprawie albańskiej Rosja porobiła duże ustępstwa Austrii, opuszczając serbów, którzy coraz jaśniej widzą, że sympatie zrodzą rosyjskiego nie mają na celu dobro interesów Serbji, lecz jedynie chęć podjudzania serbów przeciw Austrii, aby przy tym ogniu piec swoją pieczę. Zarówno prasa jak i politycy wybitni politycy serbscy coraz częściej wygłaszają swoje sympatie dla Polski, do czego powód daly ofiary na rannych południowych słowian, zebrane w Poznańskim.

W Pradze Czeskiej odbyło się zgromadzenie publiczne w celu zaprotestowania przeciw wywłaszczeniu polaków w zaborze pruskim. Miało przebieg imponujący. Burliwie oklaskiwano posła polskiego Wł. Tetmajera, który karząc ostrym słowem postępowanie Prus, gorąco się zwrócił także przeciw uciwkowi ze strony moskiewskiej. Przyjęta została jednomyślna rezolucja protestująca przeciw polityce antypolskiej zarówno w Prusach jak i w Rosji.

Trochę dysonansu wniósł młodocześnie poseł Kramarz, który potępiając Prusy, apelował do polaków, aby zrozumieli wielką wartość idei słowiańskiej w tych okolicznościach i żeby zwrócili

się przyjaźnie ku Rosji, nawet gdyby ta nie kierowała się wobec nich sprawiedliwością.

Dziwnie zaślepieni są czesi w swym przejęciu się ideą słowiańską. Obawa przed siłą zaborczą Niemców robi ich gorliwymi propagatorami przewodniczą (hegemonji) moskiewskiej w świecie słowiańskim. Nie dla nich nie znaczy stuletnie uciemięcenie Polski, niczym jest rabowanie praw politycznych Finlandji, niczym uciśk łotyszów, litwinów, rusinów, gruzinów, ormian i wielu innych ludów, których nieszczęsny los oddał w ręce Moskwy.

Ani przepelnione więzienia, ani skrzywienie szubienic, na których zawisli najciężsi synowie samej Rosji, ani jęki ludu rosyjskiego, gnijącego w kajdaniach, narzuconych przez carską biurokrację... nie zdolne są im otworzyć oczu, które zamyka ciasny egoizm narodowy i strach przed najbliższym wrogiem, skłaniając do kokietowania Rosji.

Poseł Kramarz, jeden z najwytrwalszych wojowników o prawa historycznej korony czeskiej, najwybitniejszy polityk czeski, wyrażając niejednokrotnie sympatie dla Polski, składa wieńce od narodu czeskiego na trumnie cara Aleksandra trzeciego, najcięższego i największego wstępnika i tyrańca, wkrótce po wygłoszeniu bardzo austriackiej mowy w delegacjach austriackich, zachęca polaków do oddania się największemu wrogowi Austrii.

Ks.

LISTY DO REDAKCJI.

Do Szanownej Redakcji „Niwy”.

Szanowna Redakcjo! W Nr. 4 „Niwy” pod adresem „Tow. Szkoły Ludowej w Br.” wydrukowano list p. Paniewiczza, opatrzony komentarzami Szanownej Redakcji, na który prosimy uprzejmie pozwolić nam odpowiedzieć, jak następuje.

Uznając w zasadzie, że nadesłane nam w odpowiedzi na umieszczoną w tutejszych pismach polskich odezwę naszą z dn. 23 października 1912 r. sprawozdania 6 szkół polskich w Paranie nie mogą służyć za dostateczny materiał do uskutecznienia w pełni zadania w niej wyrażonego, przyznajemy, że przez pośpiech i niedopatrzanie w sprawozdaniu kierownika szkoły naszej w Kurtybie wkraśli się błąd w tytule działu, w którym znajduje się wykaz na-

desłanych nam sprawozdań, a mianowicie zamiast:

„Wykaz czynnych szkół polskich w Brazylii 1912”, powinno być: „Wykaz czynnych szkół polskich w Brazylii z 1912 r., które na naszą odezwę nadesłały sprawozdania”.

Tego rodzaju sprostowanie zamierzaliśmy umieścić w sprawozdaniu Zarządu Tow. Szk. Lud. w Brazylii za rok ubiegły. Rzeczona korespondencja w „Niwie” zmusza nas do natychmiastowej odpowiedzi.

Nie możemy jednak na tym miejscu powstrzymać się od ubolewania, że tak konieczna i pożyteczna praca, jaka jest opracowanie wiadomości o szkolnictwie polskim w Brazylii, a w szczególności w Paranie, musi być na razie odłożona, wobec niepodobieństwa otrzymania potrzebnego materiału.

Z szacunkiem

Zarząd T. S. L. w Braz.

Kurtyba, 29 stycznia 1913.

PRZYPISZEK REDAKCJI.

I my ze swojej strony podzielimy w zupełności ubolewanie Zarządu Tow. Szkoły Ludowej w Brazylii, wydanie bowiem kompletnego wykazu wszystkich bez wyjątku szkół polskich w Paranie istniejących byłoby rzeczą bardzo pożądaną i pożyteczną. Czy albi faktycznie otrzymanie potrzebnego w tym celu materiału jest niepodobieństwem? Ruch na polu oświatowym wymaga się wśród polaków parzańskich dość znacznie, zainteresowanie szkołami wzrosło, może więc da się ostatecznie przy dobrych chęciach i wytrwałości zrobić coś pożytecznego w tym kierunku.

Wspaniała babka

dziewiczy wieczór

czyli pp. Butwiłowicz i Hoffman piszą.

Wobec ważnych spraw, poruszonych ostatnio na lamach „Niwy”, większość czytelników naszych miała czas zapomnieć o tym, co było wydrukowane w Nr. 8 z roku zeszłego, nikt się bowiem treści pisma tygodniowego na pamięć nie uczy. Tymczasem pp. Butwiłowicz i Hoffman przypomnieli sobie nagle potrzebę odpowiedzi na coś tam, co pomieściliśmy w listopadzie ubiegłego roku, a to mianowicie w Nr. 6 „Polaka” z d. 8 b. m. Długo się namyślaliśmy, i napisali wiele, ale wszystko to baczniejszej uwagi nie warto. Godnym zastanowienia jest tylko fakt, że pierwsze publiczne wystąpienie w sprawie rioskiego „Tow. Samopomocy i Oświa-

ty“, komieszczone w Nr. 41 „Polaka“, było podpisane przez cztery nazwiska (St. Paliński, Fr. Butwiłowicz, Zofia i Jan Hoffmanowie), gdy tymczasem ostatni wylew szlacheznego obywatelskiego posiada już tylko dwa podpisy. Jeżeli w kilka miesięcy odezwie się znowu głos w tej samej sprawie i z tego samego źródła to zapewne i te dwa drugie podpisy znikną, artykuł zaś zostanie podpisany zerem, co odpowie najściślej samej-że treści korespondencji. Ze zaś szanujący siebie ludzie z zerami polemizować nie lubią, przeto zamykamy na tym swą miłą pogawędkę z pp. Butwiłowiczem i Hoffmanem oświadczając, że więcej na wystąpienia z ich strony odpowiadać nie będziemy.

Odpowiedzi od Redakcji.

P. Stefanowi Benradtowi, Rio das Antas. — Posyłając swą wypracowanie polemiczne z racji artykułu p. Bagniewskiego popełnił pan podwójną pomyłkę. Przedewszystkiem p. Bagniewski wyzwał do wymiany zdań, a Pan wypisał szereg obelg w miejsce argumentów rzeczowych. Po drugie zaś mylnie skierował Pan swój elaborat pod adresem „Niwy“, której poziom kulturalny nie dopuszcza na swych łamach takiego rodzaju polemiki.

DR. J. SZYMAŃSKI

Docent Uniwersytetu Czykagowskiego przyjmuje chorych na oczy, uszy, nos i gardło codziennie od godziny 2. do 5. po poł. w biurze własnym przy

PRACZA TIRADENTES, 11.
(obok Pharmacia Allema)

Przyjeźdni w celu odbycia operacji mogą się zgłaszać na rua Itarare, 86, gdzie w razie potrzeby i na własne życzenie znajdują czasowe pomieszczenie.

Niżej podpisany poszukuje Bronisława Wierzbickiego w celu doręczenia mu pieniędzy nadesłanych od rodziny. Koniecznym jest, ażeby poszukiwany zgłosił się listownie wskazując zarazem miejsce, gdzie chciałby odbierać miesięcznie pieniądze.

Roman Paul.

RODACY!

Czytajcie i rozpowszechniajcie „Niwę“.

Ign. Szańkowski. — Inżenier.

RYSUNKI TECHNICZNE, MAPY, KOPJE, NIWELACJE, POMIARY GRUNTÓW. o—o—o TANIO I SZYBKO!

Adres: Kurutyba, ul. Marto Grosso Nr. 43.

WIELKI SKLEP POLSKI Marcina Szyndy i S-ki przy placu Tiradentes Nr. 25.

Ma zawsze na składzie mąkę pszenną, żytnią i kukurydzaną; cukier, ryż, sól, śledzie, śliwki, rodzenki i wszelkiego rodzaju konserwy owocowe, tudzież najlepszą KAWĘ mieloną WŁASNEJ FABRYKI; kukurydź, fasolę, otręby, siewkę i wszelkie produkty rolne z kolonii.

Trunki krajowe i zagraniczne w najlepszych gatunkach.

Kupuje produkty rolne jak kukurydź, fasolę, ziemniaki, masło, jaja, drzewo i t. p. i t. p.

Przyjmuje prenumeratę „Niwę“

wy“ i sprzedaje pojedynczo

egzemplarze.

Sprzedaz hurtowna na kolonje i detaliczna.

Ceny przystępne!

Zapytanie?

Odpowiedź!

Z dniem 15 października b. r. zostało otworzone w Kurytybie przy Praça Osorio Nr. 16

BIURO INFORMACJI I POSREDNICTWA

DLA

Pracodawców i szukających pracy we wszystkich rodzajach zajęć jako to: w handlu, rzemiośle, służbie domowej, i t. d.

Dla kupna i sprzedaży domów, sklepów (wend), placów budowlanych, lotów, szaków, fazend, mebli, i wszelkich innych przedmiotów.

Dla wynajmu mieszkań i t. d.

Posrednictwo przy zawarciu związków małżeńskich. (Co się tyczy tego ostatniego najściślejsza dyskrecja).
SUMIENNA I SZYBKA OBSŁUGA!

Z biurem można się porozumiewać ustnie i piśmiennie w języku portugalskim, niemieckim, polskim i ruskim.
Biuro otwarte od 7—12 przed południem i od 2—6 po południu w dni powszednie.

➡ Postęp nie zna zastoju — kroczy naprzód! ➡

We wszystkich kulturalnych krajach tak starego jak i nowego świata istnieją już od dawna prawie w każdym mieście/i miasteczku takie biura i ludność uważa je za niezbędne, a posługując się nimi oszczędza czas i pieniądze!

Korzystajmy przeto i my z tej sposobności i kto tylko potrzebuje jakiej informacji niech udaje się do wyżej wspomnianego biura!

Zarząd.

Jedyny polski Zakład Zegar-

mistrzowski



Zakład Zegar-

w Kurytybie

przy placu Tiradentes Nr. 47.

Wszelkie roboty wchodzące w zakres zegarmistrzowski i rytownicy wykonują starannie i po cenach konkurencyjnych. Jako specjalność polecam pierścionki i obrączki ślubne z napisami.

Z poważaniem

ANTONI WOLIŃSKI.

Apteka Carrano & Ferreira

KURYTYBA

ul. Marechal Deodoro Nr. 34.

zapatrzona we wszelkie środki lecznicze, zaliczając recepty o każdej porze dnia i nocy, wyrabia i poleca PEITORAL PARANAENSE, stosowany w kaszlu, astmie, nieżytach, oskrzeli oraz innych chorobach płuc.

Flaska 2. milo.

Nabywać można w każdej aptece.

Dr. S. Kossobudzki

przyjmuje od 1. do 4. po poł.
w aptece Carrano przy ulicy
Marechal Deodoro Nr. 34.

Mieszkanie — Praça OZORIO
Nr. 14. Telefon 243.

HASEŁ „NIWY“.

Kupą, bracie daj do celu
W zgodzie i miłości!
Sam nie działośz, działośz wielu
Dla dobra ludzkości.

Dał nam los pochodnię w ręce,
Co się polską duszą zwie,
Czy w weselu, czy też w mrocie,
Światło nam ożywcze śle.
Dbajmy by nie zgasiła,
To są „Niwy“ hasła.

Robert Mikoszewski.

GABINET DENTYSTYCZNY.

Przyjęcia od 9. godz. rano do 4. pop.

Plac Osorio Nr. 1.